



SAN FRANCISCO

OFFICE OF ECONOMIC &
WORKFORCE DEVELOPMENT

Kính thưa cộng đồng thành viên,

Hôm nay, Breed Thị trưởng London và sức khỏe cộng đồng các quan chức mở rộng San Francisco [trú ẩn tại chỗ](#) đến ngày 03 Tháng Năm. Các [Đề sức khỏe cộng đồng mới](#) bao gồm các hướng dẫn được cập nhật trên các loại của các doanh nghiệp cần thiết và không cần thiết được phép ở lại mở, đòi hỏi các doanh nghiệp cần thiết với các thành phần không cần thiết phải thu hẹp hoạt động của mình, đòi hỏi các doanh nghiệp cần thiết để gửi các giao thức khoảng cách xã hội chính thức ở tất cả các cơ sở của họ trước ngày 03 tháng tư, và cấm hầu hết các dự án xây dựng, với những ngoại lệ nhất định. Chúng tôi muốn nhấn mạnh tầm quan trọng của ở nhà, trừ khi bạn cần phải chạy việc lật vật cho các nhu cầu thiết yếu. Thị trưởng Breed và các quan chức y tế công cộng cũng đã ban hành [hướng dẫn](#) cho các doanh nghiệp cần thiết để bảo vệ sức khỏe và an toàn của nhân viên của họ và khách hàng khi họ mở và hoạt động. Chúng tôi thừa nhận những thách thức tư thế này cho người dân và tác động này có cho các doanh nghiệp, phi lợi nhuận, và nhân viên của họ và chúng tôi đang ở đây để giúp đỡ.

Văn phòng Phát triển Kinh tế và lực lượng lao động (OEWD) vẫn cam kết hỗ trợ doanh nghiệp, cộng đồng phi lợi nhuận, và lực lượng lao động của chúng tôi. [San Francisco và các đối tác công và tư đã thực hiện một số biện pháp chính sách và các chương trình sẵn sàng hỗ trợ doanh nghiệp](#). Bạn sẽ tiếp tục tìm kiếm thông tin về các nguồn lực chúng tôi đã tạo và các dịch vụ cần thiết cho sự ổn định và phục hồi trong bản tin tuần này:

NGUỒN TÀI CHÍNH

- [Quỹ quay vòng vốn vay](#) (Đường OEWD / Main Launch) - Microloans lên đến \$ 50,000.
- [Quỹ cho vay mới nổi](#) (OEWD / Main Street Launch) - Các khoản vay từ \$ 50,000 đến \$ 250,000.
- [Kinh tế Thương thiên tại thấp lãi vay](#) (Small Business Administration) - Các khoản vay cho các doanh nghiệp nhỏ để giúp đỡ vượt qua mất mát tạm thời của doanh thu.
- [Quỹ cứu trợ nghệ thuật](#) (Ủy ban Nghệ thuật SF) - 2,5 \$ triệu có sẵn trong tài trợ và các khoản vay cho các nghệ sĩ và các tổ chức nghệ thuật
- [COVID-19 Quỹ Resiliency doanh nghiệp nhỏ](#) (OEWD) - Quỹ không còn tham gia các ứng dụng. Nếu nguồn vốn bổ sung trở nên có sẵn, chương trình có thể bắt đầu nhận hồ sơ một lần nữa. Nếu bạn đã gửi đơn của bạn, hãy biết nó đang được xem xét và đội ngũ nhân viên của chúng tôi sẽ liên lạc với bạn trong thời gian ngắn.

Hoãn PHÍ VÀ THUẾ

- [Hoãn thuế kinh doanh và Giấy phép / Giấy phép Lệ phí hàng năm](#) (Văn phòng Thủ quỹ và Thu Thuế)
- [Biên chế Báo cáo và biên chế mở rộng Thuế](#) (Vụ Phát Triển Việc Làm - EDD)
- [Nộp thuế và Hoãn thanh toán](#) (Doanh thu dịch vụ nội bộ - IRS)

- [SF Heath Care an ninh Pháp lệnh / Fair Chance Pháp lệnh](#) (Văn phòng tiêu chuẩn lao động và thực thi) - Hủy 2019 yêu cầu báo cáo.

HỖ TRỢ BẤT ĐỘNG SẢN

- [Lệnh cấm trên trục xuất Thương mại](#) - Có sẵn cho các doanh nghiệp nhỏ / vừa với một giấy phép hoạt động tại San Francisco có ít hơn 25 \$ triệu trong tổng doanh thu hàng năm.
- [Cho thuê và trợ giúp pháp lý](#) (Ủy ban Luật sư OEWD / Bảo Vệ Dân Quyền)

NHÂN VIÊN TÀI NGUYÊN

- [Trả người lao động Leave- Sick và gia đình Chương trình đầu tiên](#)(OEWD) - Kinh phí để cung cấp thêm năm ngày nghỉ ốm trả cho người lao động vượt qua các chính sách hiện có của họ. Sử dụng lao động [đăng ký ở đây](#).
- [Nhanh chóng đáp ứng dịch vụ](#) (OEWD) - Định hướng cho người lao động ảnh hưởng đến cung cấp thông tin về [chăm sóc sức khỏe](#), [bảo hiểm tàn tật](#), [bảo hiểm thất nghiệp](#), v.v.
- [Claims phần](#) (Cục Việc làm Phát triển - EDD) - Đối với nhà tuyển dụng rằng muốn giữ nhân viên khi có một thiếu việc.
- [Chương trình Chia sẻ công việc](#) (Vụ Phát Triển Việc Làm - EDD) Bảo hiểm thất nghiệp cho người sử dụng lao để giúp giảm thiểu nhu cầu sa thải khi có sự thiếu công việc.
- [Cơ hội việc làm](#)- Một số công ty đang thuê cho công việc đầy đủ và bán thời gian.

TIỆN ÍCH HỖ TRỢ

- [Suspension của nước Shut-off / Từ bỏ Cuối Phí](#) (SFPUC)
- [Đình chỉ Gas và điện Shut-off / linh hoạt kế hoạch thanh toán](#) (PG & E)
- [Đình chỉ thải thương mại và dịch vụ tái chế](#) (Recology)

HỖ TRỢ giữ trẻ và GIA ĐÌNH

- [Chăm sóc trẻ vì trẻ em của phụ huynh về gia đình Front Lines và có thu nhập thấp làm việc](#) (Khoa Trẻ em, thanh thiếu niên và gia đình của họ)
- [Các bữa ăn miễn phí cho trẻ em](#) (SF Unified School District)
- [Học sinh và gia đình học tập Tài](#) (SF Unified School District)

KHÁC

- [San Francisco COVID-19 trang web](#)
- [California COVID-19 trang web](#)
- [Resource Toolkit Speaker Nancy Pelosi của](#)
- [Hướng dẫn về liên tục thanh toán đến Thành phố phi lợi nhuận đối tác](#) (Văn phòng Kiểm Soát Tài Chính)
- [Hội thảo trên web về Thích ứng và Hưởng ứng Coronavirus](#) (Hiệp hội Người sử dụng lao California)

OEWD kết nối sử dụng lao động với thông tin và hỗ trợ hữu ích để hỗ trợ tốt nhất nhân viên của bạn với các chương trình nhằm giải quyết nhu cầu của họ. Văn phòng chúng

tôi vẫn tiếp tục hoạt động với đội ngũ nhân viên tận tâm cung cấp thông tin và các nguồn lực thông qua email và qua điện thoại để giúp giảm áp lực tài chính phải đối mặt kinh doanh của chúng tôi và cộng đồng phi lợi nhuận.

vì **DOANH NGHIỆP & phi lợi nhuận**

Văn phòng doanh nghiệp nhỏ

Trung tâm hỗ trợ

415-554-6134

sfosb@sfgov.org

vì **NHÂN VIÊN**

Văn phòng Kinh tế và lực lượng lao động phát triển, lực lượng lao động Bộ phận Phát triển

Worker Đường Dây Thông Tin

415-701-4817

workforce.connection@sfgov.org

OEWD cũng tiếp tục ủng hộ cho và phát triển các chương trình hỗ trợ cho các doanh nghiệp nhỏ, phi lợi nhuận, và nhân viên của họ với địa phương, tiểu bang của chúng tôi, và các đối tác liên bang để cung cấp cứu trợ và nhìn xa hơn để phục hồi kinh tế. Để cung cấp thông tin cập nhật theo thời gian thực, OEWD đã tạo ra một trang web dành riêng để phục vụ như một cửa hàng one-stop mọi nguồn lực và thông tin cho nhà tuyển dụng và người lao động ở San Francisco; vui lòng truy cập tại [Hỗ trợ & Hướng dẫn cho các doanh nghiệp và người lao động bị ảnh hưởng bởi COVID-19](#).

Chúng tôi cũng muốn mọi người đọc bản tin của chúng tôi để biết rằng Thị trưởng Breed và quản trị thành phố đã thiết lập ở San Francisco [Quý Give2SF](#) cho phép thành phố phải chấp nhận đóng góp bằng tiền khấu trừ thuế để chi cho những nỗ lực của thành phố để tác động địa chỉ từ COVID-19, bao gồm hỗ trợ cho các doanh nghiệp nhỏ bị ảnh hưởng bởi sự bùng nổ cũng như nơi trú ẩn, thực phẩm, và các loại hỗ trợ để giúp đỡ cá nhân Ngang qua thành phố.

Ngoài các chương trình này, bạn cũng có thể truy cập vào hội thảo miễn phí bằng cách truy cập [đây](#).

Chúng tôi hiểu cảnh quan COVID-19 được thay đổi nhanh chóng. Chúng tôi sẽ tiếp tục cung cấp thông tin cập nhật hàng ngày trên website của chúng tôi. Bạn cũng có thể gọi 311 và / hoặc đăng ký dịch vụ cảnh báo của Thành phố để cập nhật chính thức bằng cách nhấn tin COVID19SF tới 888-777.

Chúng tôi ở đây để hỗ trợ bạn qua thời gian chưa từng có này. San Francisco là một cộng đồng kiên cường và mạnh mẽ. Vì vậy, tiếp tục chăm sóc lẫn nhau, gia đình và bạn bè của bạn. Hãy đối xử tốt với nhau. Và biết rằng chúng tôi sẽ vượt qua những thách thức này lại với nhau tốt nhất.

Trân trọng,

Joaquín Torres

Giám đốc

Văn phòng Phát triển Kinh tế và lực lượng lao động